



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

November 11, 2018

11 de Noviembre de 2018

32nd Sunday in Ordinary Time

32do. Domingo del Tiempo Ordinario

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Parish Council President: Lynn Ingle

Finance Committee Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez & Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt / Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Craig Martindale

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman



SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English)

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

FATHER SAM'S CORNER

November 11, 2018

32nd Sunday in Ordinary Time

Gospel: Mark 12:38-44

The jar of your treasure will never go empty.

In today's Gospel Christ used the humility of a widow in his audience to refute the pride and hypocrisy of some scribes. The Scribes of Jesus' day were teachers of the law. Often they depended on people's gifts for their support. Some, however, overstepped the bounds of humility, piety, and dignity by flaunting their position of respect and trust. Their religiosity was marred by hypocrisy and propelled by pride. They liked to be recognized and to be given the glory that belongs to God. Jesus loved the scribes but condemned their pretexts and pride-filled religiosity.

Perhaps, Jesus was looking for a person of humility from the crowd to shame the arrogance of some scribes who devour the widow and present themselves as holier than others. Hence, as he was watching people putting their money into the offertory treasury, he spotted a humble widow who put all she had to the treasury. He extolled the widow for contributing from the poverty of her heart. We offer our hearts to God in our offertory contribution. Jesus recognized others who contributed from the surplus of their hearts but he singled out the widow for she emptied her heart to God in her gift of two coins. Jesus did that to teach us that God looks mainly in the heart of a giver and not just at the gift.

This shows that during the offertory in the Catholic Church, priests don't look into our hands to see how much we put in the coffer, but Christ/God sees our gifts and the hearts of the contributor. Therefore, offertory is a way we open our hearts in thanksgiving to God for all his blessings. In other words, offertory period is an opportunity for us to prove to Christ that we participate in his work of building up his body—the Church—and in supporting the works of feeding the poor. Additionally, offertory period is the time we offer to God our own treasure and thanks-giving hearts for His blessings. The offering of our treasure, time and hearts may not be as perfect as Christ's offering of his life on the cross, but at least it should be as good and acceptable as that of the two widows in today's first reading and the Gospel. We are not repeating the sacrifice of the cross during the offertory, for Christ has offered it once and for all for our sins. However, as it pained Christ when he was offering the sacrifice of his life on the cross for our sin, we too should feel a pain of gratitude when we are bring out our time, talent and treasure to God. In fact, it is the pain of cheerfulness we feel when we are offering our gifts to God that makes our offering a kind of sacrifice.

Consequently, when we bring our gifts to the altar during mass, we are presenting our hearts, gifts and thanksgiving to God. We bring the gifts as our individual and collective humble sacrifice of our time, treasure and talent, asking God to accept and bless us as He accepted the sacrifice offered once and for all for our sin by His Son, and the offering the widow in the Gospel made to Him. Thus, during the presentation of the gifts at each mass the priest invites people to pray, saying: "pray brethren that my sacrifice and yours may be acceptable to God the Father Almighty." May God bless us as He blessed the two widows in today's first reading and the Gospel as we continue to contribute our own widow's mites to Him. And may the Jars of our talents and treasures never go empty as we exercise our generosity. Amen.

Father Samuel Aniekwe

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

11/10/2018	Sat	5:30PM	+ Helen Dill
11/11/2018	Sun	9:30AM	Peter Vinh Quang Mai (In Thanksgiving)
11/11/2018	Sun	11:30AM	St. Mary's Parishioners
11/13/2018	Tue	12PM	Peter Vinh Quinh Quang Mai (in thanksgiving)
11/14/2018	Wed	12PM	+ Fernando Hernandez
11/15/2018	Thurs	12PM	Peter Vinh Quang Mai (for + poor souls)
11/16/2018	Fri	12PM	Peter Vinh Quang Mai (for poor souls)



LA ESQUINA DEL PADRE SAM

11 de Noviembre de 2018

32do. Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Marcos 12:38-44

El tarro de tu tesoro nunca quedará vacío

En el Evangelio de hoy, Cristo uso la humildad de una viuda en su audiencia para refutar el orgullo de los escribas y guiar a la multitud que lo escuchaba con humildad y verdadera religiosidad. Los escribas en los tiempos de Jesus eran profesores de las leyes. A menudo ellos dependian del apoyo de la multitud. Algunos, sin embargo, se pasaban del limite de la humildad, piedad y dignidad ocupando posiciones de respeto y verdad. Su religiosidad era impulsada por orgullo. A ellos les placia ser reconocidos por pertenecer a la Gloria de Dios. Jesus los amaba, pero, les condenaba por su orgullo anti-religioso.

Quizas, Jesus estaba buscando a una persona humilde en la multitud para usarla como ejemplo ante ellos, que estuviese exento de arrogancia, como algunos escribas que devoraban a las viudas y se presentaban ante ellas como los mas santos. Por lo tanto, cuando El estaba mirando al pueblo colocar sus monedas dentro del cesto, El observo a una humilde viuda que colocaba todo lo que ella tenia como tesoro. El exhalto a la viuda por su contribucion. Nosotros ofrecemos nuestros corazones a Dios en nuestras ofrendas. Jesus, agradecia a los otros sus contribuciones desde lo mas profundo de su ser, pero, mas reconocia la ofrenda de las dos monedas de la viuda, porque era todo lo que ella tenia. Jesus, nos enseno que Dios mira principalmente el corazon del contribuyente y no con lo que contribuyes.

Esto nos demuestra que durante las ofrendas en la Iglesia Catolica, el Sacerdote no mira cuanto hay en tus manos o cuanto colocaste en el canasto, porque Dios, mira tambien el corazon del contribuyente. Por esto, la ofrenda es una forma de abrir nuestros corazones y agradecer a Dios por todas sus bendiciones. Por que las ofrendas son una oportunidad para nosotros de proveer a Cristo que participamos en el trabajo de construir su cuerpo -la Iglesia, apoyando el trabajo de sus Profetas y en alimentar al necesitado. Adicionalmente, la ofrenda es el momento en que ofrecemos a Dios nuestro propio Tesoro y dar gracias desde el fondo de nuestros corazones por sus bendiciones, como lo hizo Abel en el Viejo Testamento y las viudas de la primera lectura y del Evangelio de hoy. La ofrenda de nuestros tesoros, tiempo y corazon no pudiese ser perfecto como el propio Cristo, que nos ofrecio su cuerpo en la cruz, pero, al menos es bueno y aceptable como lo de Abel y las viudas del Evangelio. Sin embargo, no estamos repitiendo el sacrificio de la cruz durante las ofrendas, por Cristo que se ofrecio una vez por todos nuestros pecados. Como El nos dice, cuando El ofrecio su vida en sacrificio sobre la cruz, las dos viudas en la liturgia de hoy ofrecieron todo lo que tenian, tambien nosotros debemos sentirnos agradecidos por ofrecer nuestras ofrendas a Dios lo que es igual a una amable ofrenda de sacrificio al Senor. Por supuesto, a veces sacrificar algo muy querido puede, a veces, ser muy doloroso para nosotros.

Consecuentemente, cuando entregamos nuestras ofrendas al altar durante la Misa, presentamos nuestros corazones, y asi le retornamos y agradecemos a Dios todo lo que nos da. Llevamos las ofrendas como muestras de humildad y sacrificio tanto individual como colectivo, de nuestros tesoros, tiempos y talentos diciendole a Dios que acepte y bendiga nuestro ofrenda en sacrificio una vez mas y por todos nuestros pecados para su Hijo, y al sacrificio de Abel y las viudas. Ademas, durante la presentacion de las ofrendas en cada Misa el Sacerdote nos dice orando: "Que este sacrificio mio y vuestro sea aceptable a los ojos de Dios Padre, el Todopoderoso".

Reverend Father Samuel Aniekwe

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuniquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONS

11/10/2018	Sat	5:30PM	+ Helen Dill
11/11/2018	Sun	9:30AM	Peter Vinh Quang Mai (In Thanksgiving)
11/11/2018	Sun	11:30AM	St. Mary's Parishioners
11/13/2018	Tue	12PM	Peter Vin Quang Mai (In thanksgiving)
11/14/2018	Wed	12PM	+ Fernando Hernandez
11/15/2018	Thurs	12PM	Peter Vinh Quang Mai (for + poor souls)
11/16/2018	Fri	12PM	Peter Vinh Quang Mai (for poor souls)



ANNOUNCEMENTS/ANUNCIOS

1. Our Pastoral Parish council meeting is on Thursday November 15, 2018 by 5:30 PM
1. Nuestro Consejo Parroquial Pastoral se reunirá el Jueves Noviembre 15, a las 5:30PM.
2. St. Mary Catholic Church will host Sumter Area Community Thanksgiving Service on Tuesday, November 13, 2018 at 7 PM. The Sumter Area Ministerial Association (SAMA) is where we send our contributions for charity.
2. Nuestra Iglesia Catolica St. Mary sera anfitriona en el Area de Sumter para la Comunidad, en el Servicio de Accion de Gracias. El Martes Noviembre 13 de 7:00PM. El Area de Sumter es donde enviamos nuestras contribuciones de caridad, para ayudas al prójimo.
3. Please Join Us In Preparing for the Seasons of Advent and Christmas! On Saturday, November 17, 2018, St. Mary PCCW, will sponsor a pre-Advent Morning of Reflection in Sherlock Hall presented by Sister Nancy Walsh, MSBT. Sister Nancy is one of three Missionary Servants of the Most Blessed Trinity who are serving in ministry to the diocese of Savannah. This is a summary of Sister Nancy’s program: The Advent Conspiracy: Come join the conspiracy to take Advent back into our lives and to resist the societal pressures to celebrate Christmas before its time and to get trapped into the materialism of our culture. In this retreat morning, we will journey with various Advent Biblical companions to rediscover the beauty of Advent anticipation as we prayerfully prepare to celebrate the Incarnation of Christ. The morning will begin with a continental breakfast from 8:30 to 9:00 AM followed by the program from 9:00 AM to 12:00 PM. Please contact Carolyn Campbell, PCCW President, or Louise Bosse, PCCW Devotions Chairwoman, for more information. Their contact information is on the front of the bulletin.
3. Por favor, unase a nosotros para la preparación de Adviento y Navidad! El Sabado Noviembre 17, junto al PCCW, se realizara una Manana Pre-Adviento de Reflexion en el Salon Sherlock, presentada por la Hna. Nancy Walsh, MSBT. A Hna. Nancy es una de tres Misioneras de la Sagrada Santisima Trinidad, quienes sirven a la Diocesis de Savannah. A continuación le presentamos un resumen del programa de la Hna. Nancy: El Adviento, unase al regreso del Adviento en nuestras vidas y como resistirse a las presiones sociales y quedar atrapados dentro del materialismo de nuestra cultura. En este Retiro, veremos y re-descubriremos la belleza de la anticipación del Adviento con profundas oraciones preparadas para la Encarnacion de Cristo. La Manana comenzara con un desayuno continental de 8:30 a 9:00AM, seguido por el programa de 9:00 a 12:00AM. Por favor contactar a Carolyn Campbell, Presidenta del PCCW, o Louise Bosse, para mas información. La información acerca de los contactos aparece en la pagina frontal del Boletin.
4. Our parish Advent and Christmas penance/confession is on December 14, 2018 by 7PM. Please save this date and time.
4. Nuestro Adviento y Navidad en la Parroquia de penitencia y confesión sera el próximo 14 de Diciembre del ano en curso a las 7PM. Por favor, recuerde esta fecha y hora.



Pope’s Prayer Intention for November: As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: Universal – In Service of Peace That the language of love and dialogue may always prevail over the language of conflict.**

Oracion de Intencion, del Papa, para Noviembre: Como parte del Apostolado de Oracion en unión a nuestro Papa, recordar la oración del mes. **INTENCION: Universal - Para el servicio de la Paz. Que el lenguaje del amor y del dialogo, siempre prevalezca sobre el lenguaje del conflicto.**



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE

Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+Surplus/Sobre	Deficit/Falta	2nd Collection
Nov. 1	\$346	All Saints			
Nov. 4	\$3,059	\$3,121		\$62	\$620 for SAMA